|  |  |
| --- | --- |
| Bundeslogo_sw_pos_600S | **Embassy of Switzerland in the Philippines***Updated 18 March 2024* |

**ÜBERSETZER**

# TRANSLATORS

Bitte vereinbaren Sie zunächst telefonisch einen Termin.

***Please call first for an appointment.***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ms. Princess C. Cobarrubias**3504 Honda StreetPinagkaisahan, Makati City, Metro Manila*German* | Mobile:Email: | +63 998 999 3473 / +632 7358 3722princesscob@gmail.com  |
| **Mr. Ramón Hansmeyer**Certified Translator for the German Language (Higher Regional Court Hamm/Germany)c/o Volant Language Experts, Inc.Unit 1707 / 17th Floor Cityland 10 Tower 2, 154 H.V. Dela Costa St. Salcedo Village, Barangay Bel-Air, 1227 Makati City 1227*German* | Tel.:Mobile:E-mail: | +632 7744-6837 / 8810-6583+63956 852 0590 (Globe)translations@volanttranslationsph.com |
| **Ms. Violet B. Valdez**Sworn translator (Baden-Württemberg, Germany)c/o Lucky Travel Corp., 7th Floor, PNB Bldg (formerly Allied Bank)6754 Ayala Avenue, Makati Cityor6 Valley View Drive, Alta Vista Village,Loyola Heights 1108, Quezon City *German* | Tel:Mobile:E-mail: | +632 8995 8998+63917 303 1716 (Globe)+63998 998 1716 (Smart)vbv.translations@gmail.comvvaldez@ateneo.edu |
| **Alliance Française**209 Nicanor Garcia St. (formerly Reposo)Bel-Air II, Makati City*French* | Tel:Fax:Website:E-Mail | +632 8895 7585+632 8899 3654[www.alliance.ph](http://www.alliance.ph) info@alliance.ph  |
| **Mr. Pompeyo E. Requinta III** 622 Lauan, Ivory Wood, Acacia EstateBrgy. Bambang, Taguig City, Metro Manila*French* | Mobile: E-Mail : | +63917 835 7070periii70@yahoo.com  |
| **DANTEMANILA – SOCIETA DANTE ALIGHIERI**Rm 45, 4th Flr Zeta Bldg.,191 Salcedo St., Legaspi Village, Makati City, Metro Manila Ms. Carmina Maria Veronica Bautista*Italian*  | Tel :Mobile: Website:E-Mail: | +632 7759 2016+63998 858 1695 / 94 / 93[www.dantemanila.com](http://www.dantemanila.com) dantemanila@gmail.com / sda.manila@dantemanila.com  |
| **Philippine-Italian Association**2/F Zeta Bldg. 191 Salcedo StreetLegaspi Village, Makati CityMs. Maria Cristina Moricca, Head Translator*Italian* | Tel.:Mobile:Website:E-mail: | +63 2 8815 1310 / +63 2 8892 7253+639947-994-5538[www.philippineitalianassociation.org](http://www.philippineitalianassociation.org)philippineitalianassociation@gmail.com filital2@yahoo.com  |

|  |
| --- |
| **CEBU** |
| **Dr. Franz Seidenschwarz,** ***Honorary Consul of the Federal Republic of Germany (Cebu City)***Ford’s Inn, AS Fortuna St.Cor. Banilad Road 6000Cebu City*German* | Mobile:Website:E-Mail : |  +63929 667 6386 [www.honorarkonsulat-cebu.com](http://www.honorarkonsulat-cebu.com) cebu@hk-diplo.de  |
| **DAVAO** |
| **Prof. Klaus Döring**c/o Yonnex – Translation and Documentation Services, Inc.26 Everlasting Road, NCCC-VillageKm 4 Morning Side Heights, BajadaDavao City 8000*German* | Tel/Fax :Tel :Mobile: Website:E-Mail : | +63 82 227 1760+63 82 286 3424+63 82 227 1761+63 915 219 9002 [www.germanexpatinthephilippines.blogspot.com](http://www.germanexpatinthephilippines.blogspot.com)[www.klausdoringsclassicalmusic.blogspot.com](http://www.klausdoringsclassicalmusic.blogspot.com) doringklaus@gmail.com  |

Ohne Gewähr / Sans responsabilité aucune de la part de l’ambassade/ List provided without any guarantee